



Southern DAILY Make Today Different

Monday, October 9, 2017 | www.today-america.com | Southern News Group

Hurricane Nate targets U.S. Gulf Coast



A damaged boat is pictured on the shore of San Juan del Sur Bay

(Reuters) -

Hurricane Nate strengthened on Saturday as it churned through the Gulf of Mexico, threatening to power into the U.S. central Gulf Coast to the east of New Orleans as a Category 2 storm after killing at least 30 people in Central America.

The center of the hurricane, the fourth major storm to hit the United States in less than two

Hurricane Nate has shut in 92 percent of oil output and 77 percent of natural gas production in the U.S. Gulf of Mexico on Saturday, according to the latest U.S. government estimate.

The storm, which is expected to make landfall on the central U.S. Gulf Coast late on Saturday, has halted offshore production amounting to 1.61 million barrels per day of oil and 2.48 billion cubic feet per day of natural gas, the Bureau of

months, is forecast to make landfall overnight between Slidell, Louisiana, and Alabama's Mobile Bay, U.S. National Hurricane Center spokesman Dennis Feltgen said. Nate's outer bands will

likely reach the U.S. Gulf Coast with tropical storm-force winds on Saturday evening, it said.

Currently a Category 1 hurricane, Nate was 105 miles (170 km) south of the mouth of the Mississippi River on Saturday afternoon and moving at a rapid 25 mph, the NHC said. Maximum sustained winds hovered just below 90 miles (150 km) per hour, with gusts of up to 110 miles per hour. The NHC issued a hurricane warning from Grand Isle, Louisiana, to the Alabama-Florida border. A state of emergency was declared for more than two dozen Florida counties and for the states of Alabama, Louisiana and Mississippi. New Orleans, 30 miles (48 km) southwest of Slidell, evacuated some residents from areas

outside its levee system as the storm approached. The winds could cause significant power outages in the city, and bring storm surges of 6 to 9 feet (1.8 to 2.7 m) high, Mayor Mitch Landrieu said. "We have been through this many, many times. There is no need to panic," Landrieu told a news conference, alluding in part to Hurricane Katrina, which triggered severe flooding in New Orleans and killed hundreds of people in August 2005. But residents of the city known as the "Big Easy" were taking Nate in stride. At a Lowe's hardware store in the St. Roch area of New Orleans, there were short lineups around midday and plentiful supplies of propane, generators and plywood.

(Reuters) -

U.S. President Donald Trump said on Saturday that he had called the top Senate Democrat to probe interest in working on a "great" healthcare bill to replace Obamacare, after his fellow Republicans' failed attempts to roll back the law. Senate Democratic Leader Chuck Schumer said Trump

had told him during the phone call on Friday that he wanted to try again to repeal and replace the law formally known as the Affordable Care Act. "I told the president that's off the table," Schumer said in a statement. "If he wants to work together to improve the existing health care system, we Democrats are open to his suggestions." Republicans fell short several

times this year in their drive to repeal former President Barack Obama's signature domestic accomplishment, a promise they had campaigned on for seven years. Trump has been frustrated by the failure, openly taunting Republicans as "total quitters" and "fools" this summer over their inability in the Senate to replace Obamacare. "I called Chuck Schumer

yesterday to see if the Dems want to do a great HealthCare Bill," Trump wrote on Twitter on Saturday. "ObamaCare is badly broken, big premiums. Who knows!" Axios first reported Trump's call to Schumer on Friday. Schumer pointed to bipartisan efforts by Republican Senator Lamar Alexander and Democratic Senator Patty Murray to repair Obamacare as "a good place to start."

Trump reaches out to Democrats to do 'great' health-care bill

Local News

Midtown building getting ready for its close-upCounty
By Katherine Feser

Developer plans 'iconic' makeover after removing crosses on St. Joseph building

Houston-based Boxer Property plans to give the recently purchased St. Joseph Professional Building a new look worthy of posting on Instagram and other social media as it energizes the building with new tenants and co-working spaces. The 18-story building, at 2000 Crawford on the edge of Midtown near downtown, is recognizable from the Pierce Elevated for its large white crosses. It was purchased from a partnership led by Houston-based Mission Cos. "We have two giant canvases that everybody sees," said Andrew Segal, chief executive officer of Boxer Property. "It's like a photo bomb in the entire downtown skyline." Boxer Property has commissioned artists to come up with ideas for the exterior of the building. The crosses will come down, Segal said, but what goes up is anyone's guess. The goal is to create something that people will want to photograph and share. "I want something that's going to be iconic to Houston," Segal said. "It may be something that changes at night. It could involve a projector." The 135,586-square-foot building, which is 55 percent occupied, will get the company's signature Boxer Workstyle treatment with collaborative work areas, shared lounges and conference facilities. The building, which connects with St. Joseph Medical Center across the Pierce Elevated by tunnel, will also get updates to the retail spaces on the ground floor. Current tenants include medical professionals and other types of companies. The location, near two future apartment development sites, factored into the decision to buy.

Office Space For Rent



Locate in China town area, our ready-to-work Executive Office Suites give you the privacy to focus, get work done, and meet with your clients in a professional space. You get much more than just a private workspace - all office includes conference room time, high speed internet, phone line, and reception! Whether you select a furnished office or bring your own furniture, we have the perfect office space for you. Price from 500.00 to 2400.00 per month, please call our International Trade Center office at: 832-448-0190



獲享高達 1.21% 年利率

開設個人或商業定存帳戶¹

開戶金額 \$100,000 至 \$249,999.99 (12 個月年期)

以上列最低開戶金額開立 12 個月年期定存帳戶，同時開立國泰超值支票帳戶² 或精簡商業支票帳戶或商業分析支票帳戶³，即可獲享優惠年利率！

1.11% 年利率

開戶金額
\$50,000 - \$99,999.99
12 個月年期

1.00% 年利率

開戶金額
\$20,000 - \$49,999.99
12 個月年期

優惠期：2017 年 8 月 21 日至 10 月 16 日

請參閱下列重要資訊。

1-800-9CATHAY
1-800-922-8429
www.cathaybank.com



休士頓分行 9440 Bellaire Blvd., Ste. 118, Houston, TX 77036 (713) 278-9599
布蘭諾分行 2001 Coit Road, #160, Plano, TX 75075 (972) 618-2000

1 優惠年利率 (Annual Percentage Yield - APY) 適用於在優惠期內以新資金開立的12個月年期個人或商業定存帳戶。開戶資金不能轉自現有的國泰銀行帳戶。上述年利率自2017年8月21日生效，國泰銀行保留更改權利。要獲享優惠年利率，定存帳戶的最低結餘金額需與其開戶金額相同。優惠期間續期的定存帳戶，只需存入最少\$20,000新資金進該續期12個月的定存帳戶，便能獲享優惠年利率。其他優惠利率不適用於此優惠。提前取款將會或可能會被收取罰款。費用會影響帳戶收益。2 優惠適用的國泰超值支票帳戶為浮動利率個人支票帳戶。帳戶必需在優惠期內以新資金開立。開立國泰超值支票帳戶最低開戶金額為\$2,000。若每日最低結餘未達\$2,000或綜合其他存款帳戶的總結餘未達\$10,000，需繳付\$15維持月費。現時存款級別及年利率：\$2,000.00至\$9,999.99為0.10%年利率；\$10,000.00至\$24,999.99為0.10%年利率；\$25,000.00至\$99,999.99為0.15%年利率；\$100,000.00或以上為0.20%年利率。年利率自2017年7月28日生效。利率及年利率可能會於開戶後更改，我們有酌情權決定有關更改並不作另行通知。費用會減少帳戶所得。3 優惠只適用於精簡商業支票帳戶或商業分析支票帳戶。帳戶必需在優惠期內以新資金開立。精簡商業支票帳戶的最低開戶金額為\$3,000，每月維持費用為\$15（若達到指定每日最低結餘，費用可豁免；請向我們查詢更多詳情）。商業分析支票帳戶的最低開戶金額為\$200，每月維持費用為\$16（可用累積信用額抵銷）。會收取使用服務及產品費用。已擁有國泰超值支票帳戶、精簡商業支票帳戶或商業分析支票帳戶的國泰銀行客戶，只需開立上述金額的12個月年期的定存帳戶，即可享受此定存帳戶優惠年利率。國泰銀行保留隨時終止此優惠的權利。

MEMBER FDIC

優惠期有限，立即開戶！

Severe weather battered the U.S. economy in September, leading to the first job losses since 2010, the government reported on Friday.

The labor market lost 33,000 jobs last month, though the unemployment rate fell to 4.2 percent, the lowest in 16 years. Major hurricanes Harvey, Irma and Maria last month devastated parts of Texas and Florida and all of Puerto Rico, weighing heavily on jobs.

“Although the headline number for September is a loss of jobs, the first in seven years, the labor market remains in good shape,” PNC chief economist Gus Faucher said in a statement.

“The job losses were due to disruptions from Hurricanes Harvey, Irma and Maria, not underlying weakness in the economy,” Faucher added.

Economists had expected a rough report because of the hurricanes, but the results were even weaker than predicted, though they could always be revised upwards in a future report.

“Job growth should resume in October as the impact of the storms fades, and in fact will get a boost through the rest of this year and into 2018 because of rebuilding efforts, supported by federal aid and insurance payments,” Faucher said.

The economy grew at a faster-than-expected clip of 3.1 percent in the April-June quarter, according to recent data from the Commerce Department.

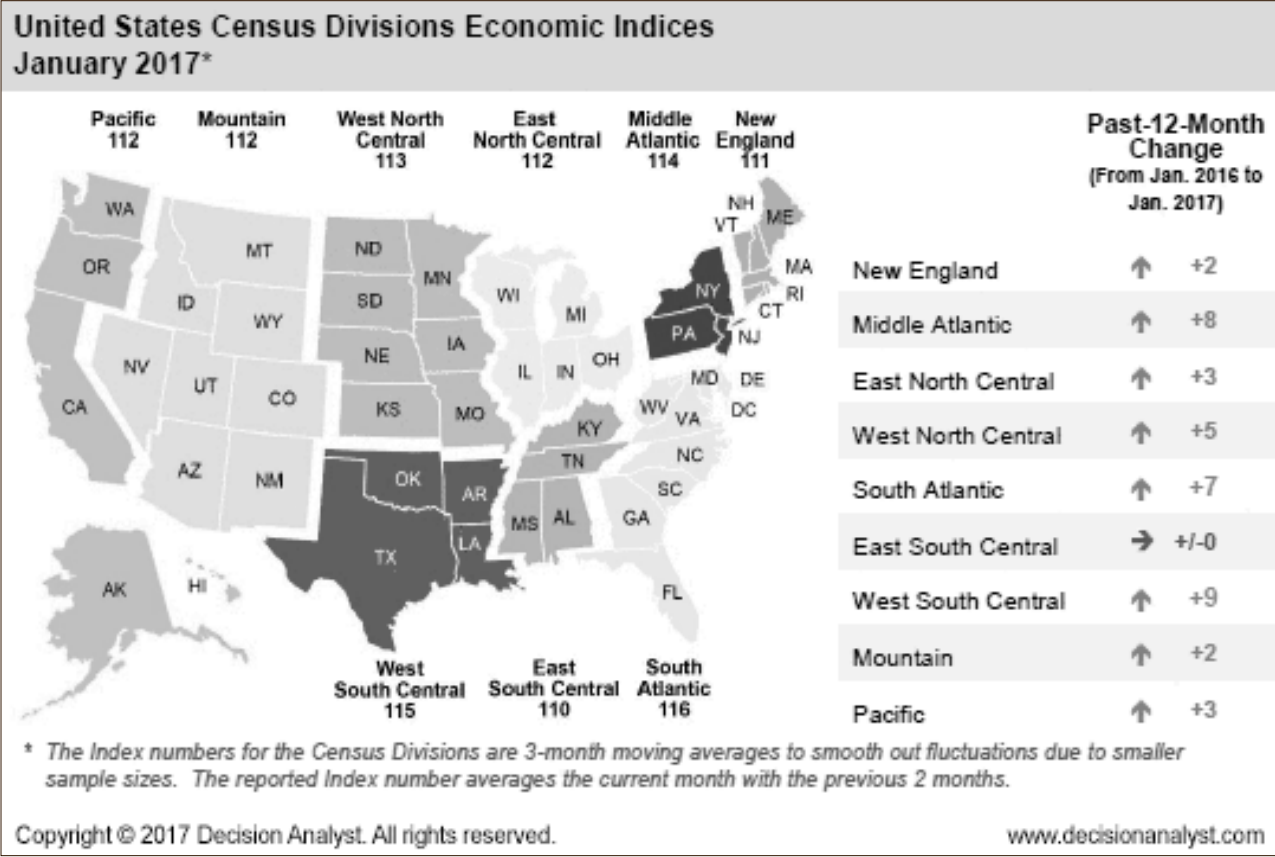
Top Republican and Democratic House leaders acknowledged the devastating effects of the hurricanes and used Friday’s report to spar over GOP plans for tax reform.



Major hurricanes Harvey, Irma and Maria last month devastated parts of Texas and Florida and all of Puerto Rico, weighing heavily on jobs.

House Ways and Means Committee Chairman Kevin Brady (R-Texas) said “it’s clear from this jobs report that Hurricanes Harvey and Irma not only devastated communities in Texas and Florida, they

The U.S. Economy Report Economy Posts First Job Losses In Seven Years



devastated their local economies as well.” “By passing a budget that paves the way for tax reform, the House took a major step yesterday toward creating more jobs, fairer taxes, and bigger paychecks,” Brady said.

“In the weeks ahead, the Ways and Means Committee will move forward with pro-growth, pro-middle-class tax reform legislation that Congress will ultimately send to the President’s desk this year, for the first time in 31 years.”

House Democratic Leader Nancy Pelosi (Calif.) said “the devastation of the hurricanes has laid bare the corrosive effect of the Republican Congress’ total refusal to act on jobs and wages for working families.”

“Republicans should abandon their job-killing giveaways for the richest and focus on raising wages and creating jobs for hard-working Americans,” she said.

“Instead, the GOP is pushing a budget that would devastate America’s investments in good-paying jobs, growing wages and dignified retirements — all to fast-track deficit-exploding, multi-trillion dollar tax breaks for the wealthiest 1 percent.”

The September jobs report was a strange brew of bad and good data.

Job growth in August and July was revised

down, to 38,000 less than previously reported.

But, as opposed to payroll data, a survey of U.S. households showed that employment grew by a massive 906,000 in September, helping push down the jobless rate to the lowest level since February 2001.

The household survey is an estimate of employed Americans, not of total jobs, and covers those who wouldn’t show up on a payroll, such as the self-employed.

“I know the household survey is noisy, but even if you only put a little weight on a huge number, the big number is still good news,” Justin Wolfers, an economist at the University of Michigan, said on Twitter. Wolfers said there has probably never been a divergence this large between the 33,000 payroll number and the 906,000 figure.

The economy has added an average of



休斯敦中国人活动中心（华助中心）、美南报业集团、 中国驻休斯敦总领馆关于 评选表彰休斯敦中国人社区抗洪救灾先进典型的公告



2017年8月至9月，大休斯敦地区遭遇数百年不遇的“哈维”飓风侵袭，当地民众受灾严重。在抗洪救灾过程中，休斯敦中国人社区涌现出一批先进典型个人和团体，为救助受困民众和开展灾后重建作出了贡献。为表彰先进，弘扬正气，休斯敦中国人活动中心（华助中心）、美南报业集团、中国驻休斯敦总领馆联合举办评选表彰休斯敦中国人社区抗洪救灾先进。典型活动现就有关事项公告如下：

一、评选范围、名额和条件：

（一）评选范围：在大休斯敦地区直接投入2017年8月至9月“哈维”飓风抗洪救灾抢险及灾后重建的华侨华人个人和团体。

（二）评选名额：在推荐、自荐基础上，经三家主办单位评议，评选出抗洪救灾先进典型个人和团体总共20名（每个团体作为一个评选名额）进行表彰。

（三）评选条件：

在应对此次“哈维”飓风抗洪救灾任务中，奋勇当先，不畏艰险，指挥得当，排险有功，在紧急关键时刻，提供救灾物资和工具，为救助受困民众，排除险情作出突出贡献的个人和团体。支持灾后重建，积极组织募捐，踊跃捐款捐物，帮助受灾家庭，为中国人社区灾后重建作出贡献的个人和团体。

以团体名义参加评选的，原则上团体成员不再以个人名义参加评选。

二、推荐评选程序

坚持自荐与推荐相结合，坚持公开、公平、公正的原则进行。

（一）符合条件的个人、团体，可自荐参加评选。

（二）大休斯敦地区各华侨华人团体、企业、机构和个人，均可推荐符合条件的其他个人，团体参加评选。

（三）自荐或推荐，均须填写“评选表彰休斯敦中国人社区抗洪救灾先进典型自荐/推荐表”（含事迹材料约字300-500）。表格可在休斯敦中国人活动中心（华助中心）网站下载：HTTP://chineseciviccenter.org/。

（四）自荐/推荐表填毕后，请以电子邮件方式，提交至休斯敦中国人活动中心（华助中心）或美南报业集团任何一个报名邮箱即可：

中国人活动中心（华助中心）ccc.houston95@gmail.com

美南报业集团scdailynewsroom@gmail.com

4，报名截止日期10月5日（星期四）。报名截止后，三家主办单位将对自荐/推荐材料进行审核，并开展必要的核实，征求意见工作，在此基础上确定入选对象。

三、表彰办法：

评选出的先进典型个人及团体，将受邀出席中国驻休斯敦总领馆10月中旬举行的表彰座谈会，由总领馆颁发奖杯。

评选出的先进典型个人及团体，还将受邀出席休斯敦国际区举办的“哈维飓风国际区救灾募音音乐会”由国际区予以表彰。

休斯敦中国人活动中心（华助中心）
美南报业集团
中国驻休斯敦总领馆
2017年9月20日

172,000 jobs a month over the past year, but with the September figures, that has dropped to a 91,000 average over the past three months.

Restaurants and bars were hit hardest by September’s storms, with a sharp 105,000-job drop in the sector.

Mark Hamrick, Bankrate.com senior economic analyst, said “The Wizard of Oz” comes to mind when examining the latest report, specifically the “pay no attention to the man behind the curtain” line.

“Because of the impacts from hurricanes and flooding, the decline reported in September payrolls doesn’t carry weight this time around,” Hamrick said.



Mark Hamrick, Bankrate.com senior economic analyst, said “The Wizard of Oz” comes to mind when examining the latest employment report. Above, the cast of “The Wizard of Oz” motion picture.

“Case in point, the loss of more than 100K jobs in food and drinking establishments is surely only temporary,” he added.

Average hourly earnings showed signs of life, rising 2.9 percent over the past 12 months, up from the recent trend of about 2.5 percent growth.

After the 2008 financial crisis wiped out jobs for several years, the labor market finally started to turn around in October 2010.

Jason Furman, the former head of the Council of Economic Advisers in the Obama administration, said on Twitter that it is “sad the 90-month streak of private sector jobs is over.”

But he said the wage growth “might be real.”

The expectation is that as the labor market continues to tighten, employers will pay workers more to stay on as it becomes harder to find new employees.

In other figures, construction firms added 8,000 jobs, while mining added 2,000.

Manufacturing employment shed 1,000 jobs. (Courtesy thehill.com)

A Snapshot Of The World



People wait to get money at Bab Al-Mandab Exchange transfer money bureau in Khartoum, Sudan October 7,2017. REUTERS/Mohamed Nureldin Abdallah



A sign is pictured at a makeshift memorial set up for the victims of the Route 91 Harvest music festival mass shooting in Las Vegas



A Blackhawk helicopter flies above a parked A-29 Super Tucano aircraft, during a handover ceremony of Blackhawk helicopters from U.S. to the Afghan forces, at the Kandahar Air base



A forensics officer examines a black Toyota car near the Natural History Museum, after a car mounted the pavement, in London



A uniform of a member of Islamic State militants is pictured as it was displayed by the Syrian Democratic forces at their positions inside a building at the front-line in Raqqa



Birds are seen on a beach after Tropical Storm Nate in Cancun



A crashed minibus sits at the side of a road in Antalya, Turkey October 7, 2017. Dogan News Agency, DHA via REUTERS ATTENTION EDITORS



A Rohingya refugee carries an elderly man on their way to a refugee camp, in Teknaf

**Opera Hong Kong's New Production Of "Aida" In October Will Feature
A Chinese Soprano Playing An African Princess Singing In Italian**

**Chinese Soprano He Hui Highlights The
Art's Focus On Ability, Not Nationality**



Soprano He Hui, right, performs in Opera Hong Kong's "Tosca" in October 2015 with tenor Warren Mok. (Courtesy of Opera Hong Kong)

At a time when cultural appropriation, whitewashing and other actual or perceived artistic infractions are topics of often heated discussion, opera has largely been given a pass. "Madama Butterfly" endures the occasional charge of being Orientalist, yet remains a favorite in Asia as well as with Asian sopranos. Western opera, or rather its audiences, have long been largely blind to color and ethnicity, something all the more remarkable since opera singers are not musicians but also actors, playing parts in a drama with settings usually explicitly defined in time and place. Yet few expect "Madama Butterfly" always to be sung by an Asian; the African-American soprano Leontyne Price was globally renowned for her portrayals of Cio-Cio-San. Nor is "Aida" usually or even often sung by a soprano of African descent. Perhaps it has something to do with opera itself, the combination of voice, music and lyrics communicating at a level that transcends superficial appearance. Chinese soprano He Hui -- who is opening the Hong Kong production of "Aida" before flying to New York City for a run

of "Madama Butterfly" at the Metropolitan -- is nevertheless still notable. Chinese singers are still relatively rare, but this can no longer be explained merely as a function of opera being a "foreign" art form. China is -- in spite of having several venerable operatic traditions of its own -- proving increasingly fertile ground for Western opera, both in terms of new opera houses and performances, as well as in the numbers of talented singers. New operas -- notably a neo-Pucciniesque rendition of the 18th-century Chinese classic "Dream of the Red Chamber" -- are being commissioned. China has the size and apparent ambition to play an outside role in opera, as it does in so many things. But opera singers mature slowly, requiring considerably more time to reach their peak than it takes to build skyscrapers or bring tech ventures to fruition. There has not been time yet for China to realize this particular potential. **BREAKING NEW GROUND** He Hui has been in many ways a trailblazer, which can be put down to a combination of good fortune (she calls it "miraculous"), talent and effort. After a second-place finish in Placido Domingo's Operalia competition

in 2000, she was brought to Italy by an agent, picking up and leaving home, family and China behind. I can vouch for the result: I heard her Hong Kong debut as Butterfly and several times since. There is something otherworldly about someone Chinese singing Italian opera as if she were Italian. He Hui now sings around the world at such houses as the Metropolitan, Milan's



La Scala and Vienna's Staatsoper -- a level few Chinese singers have yet reached and perhaps none with such consistency. She is a regular at the annual festival in the Arena in her adopted hometown of Verona, Italy. The world of opera has adopted her back: Far from considering He Hui as Chinese competition, her accomplish-

ments are welcomed. This is a human story of cross-cultural artistic dedication and success -- but it is also much more than that. China can often seem at loggerheads with the West; the differences can at times seem inherent and insurmountable. It can sometimes even seem difficult to find common topics of conversation, to say nothing of approbation. The opera house might not be the first place one might think to look for East-West harmony, but there it is, embodied in this Chinese singer who has become one with her Western art and who has been accepted and celebrated not as a Chinese singer, but as a singer. (Courtesy <https://asia.nikkei.com/>)

**With The Wortham Mothballed Through Mid-2018,
HGO Is Moving Forward With Innovative "Plan B"**

**Houston Grand Opera Announces George R.
Brown As Temporary Post-Harvey Venue**



AFTER LAST WEEK'S NEWS that the Wortham Theater Center--home to the Houston Ballet and Houston Grand Opera--would be closed until at least mid-2018, the city's largest opera company was homeless. The ballet debuted its season opener, Mayerling, to great fanfare this weekend at the Hobby Center, but HGO had been mum about the venue for its own opener, La Traviata. Today, the company finally revealed its plan: a makeshift venue constructed in Exhibit Hall A3 of the George R. Brown Convention Center. In a statement, they described the experience with the (intentional?) pun of

"unconventional opera," featuring about 1,700 seats in a combination of floor and stadium seating that will be arranged so that no audience member will be more than 100 feet from the stage, creating an intimate scale. The watchword seems to be "flexibility," with the company able to adjust the venue to specific needs of the production, which will include La Traviata, Handel's Julius Caesar, and the world premiere of Ricky Ian Gordon and Royce Vavrek's The House Without a Christmas Tree. "Opera companies around the world are performing in new and unusual venues,"

said HGO Artistic and Music Director Patrick Summers in a statement. "While we are disappointed that we temporarily cannot perform in our creative home at the Wortham Theater Center, our artists and creative teams are excited to take advantage of the extraordinary possibilities at the George R. Brown. We are fortunate to have the freedom in this new venue to customize the space to fit our unique needs and to maintain the artistic integrity of the productions." Some Houstonians might be clutching their pearls at the location change, but HGO softens that blow with a \$30 Lyft credit per ticket to get audience members to and from the new location. Previous ticket holders will receive an email with newly assigned seats in early October, well ahead of La Traviata's Oct. 20 debut. (Courtesy <https://www.houstoniamag.com>)





HOUSTON

恒益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗 (低於108 U/I)

\$2999 雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氣氬 可擋95%紫外線 隔音強 終生保修

現在就打電話 免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477

一年內付清，可享12個月無息分期付款。

Save Up to 50% on Energy Bills

info@valuedoorshouston.com
www.valuedoorshouston.com

Made in Texas

工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

NEW

白色活動櫥櫃

15% OFF

優質 楓木實木櫥櫃 軟滑軌關閉抽屜

*櫥櫃 15%折扣 並有送貨及安裝服務

免費估價

花崗石

\$14.95 平方呎

帶按裝費*

Peach & Tea Brown 特價

32種花崗石任您選購

免費贈不銹鋼水槽

with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

Imperial Granite & Cabinets

GHBA MEMBER BBB A+ RATED

花崗石, 廚櫃專家

7265 W. 43rd St. off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290

713-460-6510

www.imperial-granite.com

我們搬新家了! YULF Design & Flooring

歡迎光臨 **又福地板**

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036 (王朝超市後面)

www.yulfgroup.com

工廠直營·提供安裝 強化複合式木地板…… 各式建材·總類繁多 多種選擇·免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm Sat: 9:00am-5:00pm Sun: (請電話預約)

Corporate Clearwood 王朝 Westline Dr

Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440

敦煌地板 百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-353-6900
832-877-3777

成长

成长是挫折的积累。前进的路途纵然艰辛，但我们仍为一份内容充实的中文报纸而努力不懈！

成长是突破的串连。我们在乎您的关心，我们也在乎您这一份对华人情感的爱，有您的鼓励，美南报系的明天会更好。

美南新聞日報

休士頓黃頁

電話：281-498-4310
傳真：281-498-2728
E-mail: ad@scdaily.com

Local Economy

Rig count falls as oil prices stagnate

The U.S. rig count fell by four this week as oil prices continued to stagnate. Houston oilfield services company Baker Hughes reported Friday that oil rigs dropped two to 748, gas two to 187. The total has slipped to 936, 22 off its recent peak of 958, at the end of July. Still, the count has risen 412 over this time last year, with oil rigs up 320, gas 93. The U.S. offshore count is unchanged from last week at 22, down one year over year. RELATED: Drillers choke off dollars to Permian Basin operations Texas lost three rigs, Wyoming and Pennsylvania two, Louisiana one, Baker Hughes said. Colorado added a rig. Oklahoma added three. U.S. oil prices have hovered at \$50 a barrel for days. They settled on Thursday up 81 cents or less than 2 percent to \$50.79.

Sports

Rockets' James Harden fires back at former coach: 'He's a clown'

Rockets guard James Harden, describing himself as "upset" at former Rockets coach Kevin McHale's comment that Harden is not a leader, hit back on Saturday and hit hard. "He's a clown. Honestly," Harden said. "I did anything and everything he asked me to do. I tried to lead this team since I stepped foot here in Houston. To go out there and down-play my name, honestly, he's never taught me anything to be a leader. But I've done a great job. The organization, my coaches. You can ask any of those guys how I worked extremely hard every single day to better, obviously, be a basketball player, but to be a leader as well, defensively as well." McHale was fired 11 games into the 2015-16 seasons, the start of his fifth as Rockets coach. McHale said in an NBA-TV discussion released on Friday that it is not Harden's "personality" to be a leader.

Deadline approaches for Red Cross financial assistance count after Harvey



by Emily L. Mahoney

After Harvey, Tarhonda Bickley had to tear out the sheetrock, carpet and baseboards in her flooded Stafford home. Now she needs help. And she's hoping to get it from the Red Cross. Bickley applied two weeks ago for the Red Cross's Immediate Assistance Program, which provides \$400 to households "severely impacted" by Harvey. The charity is facing criticism for the shaky rollout of the program and its application website, which crashed a day after it launched and stayed down for 10 days after a massive influx of people tried to sign up at once. "I give to the Red Cross. I donate

when everything is going on, whenever they have food drives, I go give food, I volunteer, go give blood, clothes, the whole nine yards," said Bickley, whose application is still pending. "It shouldn't be a problem in a disaster area for you to offer (\$400) as a common courtesy." The Red Cross said it has since increased its bandwidth and is working through close to a hundred thousand pending applications. The site has been back up since Sept. 21 and storm victims can apply until the deadline on Oct. 10. "It hurts us that the system went down because it negated our ability to help the community," said Barbara Behling, a spokeswoman

for the Red Cross. "We should have done a better job communicating during that time as to what was going to happen." To receive a check, the Red Cross requires that each household meet three conditions: they must live in one of the 39 Texas counties affected by Harvey, have been displaced by the storm, and display a need for emergency financial assistance to replace items like food or clothes. So far, the Red Cross said it has authorized payment of more than \$150 million to more than 380,000 households. While the charity has offered checks to disaster victims before, this was a new approach for the Red Cross. In prior disasters,

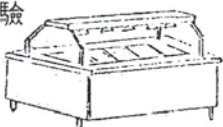
workers were required to go door to door to assess damage before people got financial assistance. The new process is done entirely online and is designed to distribute money more quickly to people who need it most. "We wanted to give the most immediate possible assistance that we could to the most people that qualify," said Erica Mani, the Hurricane Harvey Immediate Assistance Lead. "There were so many people affected and we knew that the number of people needing this assistance was going to be large."

金門爐頭廠

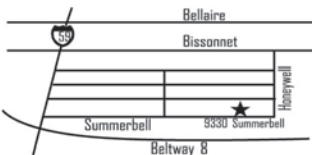
Golden Gate Restaurant Equipment Co.

金門是您的事業通往成功之門!

金門爐頭廠專業製造各種中式爐頭, 抽油煙罩, 精美布菲檯, 各種不銹鋼廚具。本廠具有十多年經驗, 手工精細, 交貨快捷, 以及提供一切餐館設備修理及安裝服務, 一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗。



- ★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
 - ★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具
- www.goldengaterestaurantequipment.com
E-mail: Goldengateman@gmail.com



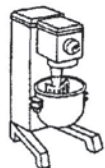
9330 Summerbell Lane, Houston, Texas 77074

Tel: (713) 228-2155

Fax: (713) 228-2156

亞洲餐俱設備公司

A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.



- 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備 ●
- 設有大型門市部, 歡迎參觀與洽詢 ●

Sales, Leasing

出售 · 出租



Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機

修理各種廠牌: 絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel: (713) 772-7494 Fax: (713) 772-8719

外地請撥: 1-800-448-7494

9235 Bissonnet, Houston, TX 77074



光新地板

Lightsome Flooring

數十種加州綠色基材, 甲室含量超低, 複合地板, 防水地板以及實木複合地板。

- \$1.29 & UP (複合地板, 防水地板)
 - \$2.49 & UP (實木複合地板)
 - \$2.99 & UP (12mm 複合地板包工包料)
 - \$4.99 & UP (實木地板包工包料)
- 其他包括: 地毯、地磚、花崗石臺面

為您的家庭及生意增輝



3838 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

C08_LIGHTSOME光新地板567C_16

美聯建筑

受Harvey風災

影響的屋主, 免費估價, 行動迅速, 豐富保險經驗, 為您爭取最大的利益。



832-868-1090

地址: 9515 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston, TX 77036

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

C07-TINA DESIGN 美聯B1234567_16

用方块文字与您共识



用文化情怀与您长伴

美南新聞日報 休士頓黃頁

電話: 281-498-4310 · 傳真: 281-498-2728 · E-mail: ad@scdaily.com

聯繫人: **Llyn McEuen**
 電話: 713-525-9570
 電郵: lmceuen@ebrona.com

哈维飓风国际区救灾募资音乐会，紧锣密鼓展开

侨界社团及商界热烈响应，著名音乐人张江专程前来演唱

（休士顿/ 秦鸿钧报导）由美南新闻及休士顿各族裔上百个社团共同主办的「哈维飓风国际区救灾



图为著名音乐制作人，作曲，编曲，演唱家。现为孙楠Studio 音乐总监张江。

募资音乐会」将于10月14日（星期六）下午五时至八时，在休士顿国际区可容1500人的越南寺庙「Lien Hoa Buddhist Temple」（地址：6709 Howell Sugar Land Rd. Houston TX 77083）举行。欢迎各界共襄盛举，加入我们的行列去帮助那些受到哈维飓风影响的人。

这场「哈维 风国际区救灾募资音乐会」，顾名思义，它是属于全休士顿各族裔人士的一场「国际区」救灾募资音乐会。休市市长及国会议员都将与会。在主办人国际区区长、美南报业传媒集团董事长李蔚华先生致开场词后，市长等嘉宾将莅会致词，并表扬评选出来的中、外社区抗洪救灾先进典型代表各20人。由市长等贵宾主持颁奖。

目前这场救灾募资音乐会已得到国际佛光会休士顿协会、国际阳光行青

少年义工站、德州佛教会玉佛寺、袁国鹏纪念基金、李蔚华先生、美南山东同乡会、冠军地产、「花见花开」企业家团队孙婷、东北总商会、德州观音堂文化中心、Tara Energy、双楸集团、美美地产、刘妍、邹艾伦-----等多家单位、企业、社团、个人的大力赞助。使大家对这场音乐会更具信心。

在播放这次休市令人感动的抗洪救灾，发挥人间真爱的影片之后，由该晚节目的总策划高晓慧，吴晓萍所精心策划的音乐，表演节目正式登场。包括：J&H舞蹈学校的开场舞「仰望」，刘良子女声独唱；The Medley by North America Youth Orchestra 的民乐表演-- 名曲联奏；印度，巴基斯坦的舞蹈，及由「国际阳光行青少年义工站」站长，年仅十六岁的刘相志，他刚刚结束暑假期间和交响乐团在中国巡演，他演奏的拉赫马尼诺夫第二钢琴协奏曲，受到业内人士的称赞，这次他将代表国际阳光行社团钢琴演奏李斯特的「侏儒之舞」及「匈牙利狂想曲第六号」两首曲子。

在樊玉珍工作室表演歌唱及舞蹈演出之后，当晚的压轴主秀、著名音乐人张江登台演唱二首作品，一首是由曲朝阳作词，吴晓萍作曲的「大爱无疆」，另一首「祈祷」则由陈祖幸，曲朝阳，吴晓萍作词，吴晓萍作曲，这首作品是词曲作者专门为这次洪灾改编的，此作品表现了三天三夜洪灾的日子里休斯敦的人们站在窗前看著狂风暴雨，祈求上帝保守家园，保守我们的城市。歌中开始四句歌词唱到：祈祷在风里，祈祷在雨中，祈祷在夜晚，祈祷在黎明-----这四句唱出了当时人们的心情，特别是张江细腻，真挚的演唱，相信在场的观众都将深受感动。

「哈维飓风国际区救灾募资音乐会」前半场将由「美南电视」主播，名主持人张同艳，马健主持。后半场则由侨界著名主持人陆峻，刘良子主持。入场券分\$100，\$50，\$20三种，现正在各社团发售中，所有收益将用于帮助受颶

风哈维影响的组织。节目或入场券详情请电281-498-4310



图为刘相志，16岁，国际阳光行青少年义工站站长，钢琴演奏成就惊人。

光辉的十月，国恩家庆，庆典与晚宴不断

「王朝珍珠古董」让您出落的光艳照人



（本报记者秦鸿钧）光辉的十月，庆典与晚宴不断，两岸的华人都在欢庆国庆。无论参加庆典或晚宴，配戴一付珍珠项链，马上有画龙点睛之妙，令您出落不凡，光艳照人。「王朝珍珠古董」有中、西式项链任选，配合您的衣著和气质，令您一见就爱上它！

送礼给情人，爱人、亲人、父母大人，最实际的就是珍珠！一串串做工精美，设计独特的珍珠项链，让您立即出落的有如仙女下凡，清新尊贵！

戴住它！记住你！

想买珍珠？就去王朝珍珠啦！「王朝珍珠古董」让你一见就爱上它！「王朝珍珠古董」让您日日尊贵！「王朝珍珠古董」让您的珍珠日日保值，越陈越香！请今天就驾临「王朝商场」一楼，王朝珍珠古董！

「王朝珍珠古董」由休市著名跌打名医，歌唱家，艺术家罗荣华先生主持。华哥为人豪爽，是性情中人，知交满天下，华哥开珍珠店，全休士顿的好友都来捧场，买到物美价廉，真正「好价钱」的珍珠！「王朝珍珠古董」的地址：9600 Bellaire Blvd. #128, Houston TX 77036, 电话：（713）981-8881



图为「王朝珍珠古董」负责人罗荣华摄手该店。（记者秦鸿钧摄）

休城读图

Daily News

中国歌剧舞剧院赴休斯敦参加由亚美舞蹈团举办的第十二届“锦绣中华”舞蹈晚会

中国歌剧舞剧院赴休斯敦参加由亚美舞蹈团举办的第十二届“锦绣中华”舞蹈晚会（演出于十月二十，二十一日，晚 7:30：Miller Outdoor Theater，敬请光临）



中国歌剧舞剧院“孔子”舞剧中令人惊艳赞叹的一支舞蹈《采薇》，昔我往矣杨柳依依今我来思雨雪靡靡。



中国歌剧舞剧院的主要演员杨思宇和高雯倩表演双人舞《月下柔情》



亚美舞蹈团教师 Yanni Su 为团员 Angela Ling, Saranna Zhang, Serena Hou, Tiffany Yan 创作的舞蹈《墨》，用身体表现中国书法的如龙腾飞，似凤飞舞。

本報記者
秦鴻鈞報導



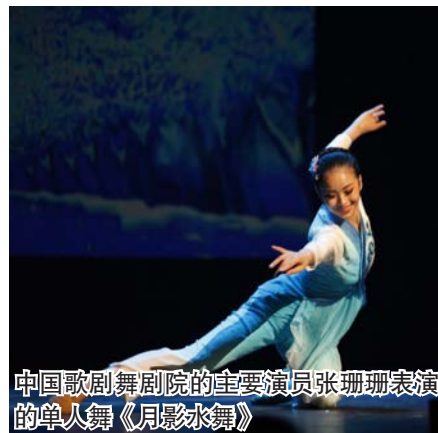
中国歌剧舞剧院美轮美奂的神韵之作女子群舞《水之灵》



中国歌剧舞剧院郭海峰，侯猛，杨思宇男子三人舞《逍遥》



亚美舞蹈团团员 Chloe Trinh, Clarise Trinh, Erika Zhou, Isabella Mao, Jenny X, Sylvia Ngo 表演的《傣家的女儿傣家的雨》展现了傣族姑娘优美动人的舞姿和对美好生活的向往。



中国歌剧舞剧院的主要演员张珊珊表演的单人舞《月影水舞》